



SLOVENSKÁ REPUBLIKA

NÁLEZ

Ústavného súdu Slovenskej republiky

V mene Slovenskej republiky

II. ÚS 132/05-38

Ústavný súd Slovenskej republiky na neverejnom zasadnutí 14. septembra 2006 v senáte zloženom z predsedu Alexandra Bröstla, sudkyne Ľudmily Gajdošíkovej a zo sudcu Jána Lubyho, v konaní o sťažnosti R. B., T., zastúpenej advokátkou Mgr. A. I., L., vo veci namietaného porušenia jej základného práva na prerokovanie veci bez zbytočných prietáhov podľa čl. 48 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky a práva na prejednanie jej záležitosti v primeranej lehote podľa čl. 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd postupom Okresného súdu Levice v konaní vedenom pod sp. zn. D 500/02 (pôvodne vedenom pod sp. zn. D 3342/92) a v konaní vedenom pod sp. zn. D 499/02 (pôvodne vedenom pod sp. zn. D 3162/93) takto

r o z h o d o l :

1. Základné právo R. B. na prerokovanie veci bez zbytočných prietáhov upravené v čl. 48 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky a právo na prejednanie jej záležitosti v primeranej lehote upravené v čl. 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd postupom Okresného súdu Levice v konaní vedenom pod sp. zn. D 500/02 (pôvodne vedenom pod sp. zn. D 3342/92) a v konaní vedenom pod sp. zn. D 499/02 (pôvodne vedenom pod sp. zn. D 3162/93) p o r u š e n é b o l o .

2. Okresnému súdu Levice prikazuje, aby v konaní vedenom pod sp. zn. D 500/02 konal bez zbytočných priet'ahov.

3. R. B. priznáva finančné zadosťučinenie 70 000 Sk (slovom sedemdesiatisíc slovenských korún), ktoré je jej Okresný súd Levice povinný zaplatiť do dvoch mesiacov od právoplatnosti tohto rozhodnutia.

4. Kancelárii Ústavného súdu Slovenskej republiky ukladá zaplatiť trovy právneho zastúpenia R. B. v sume 5 302 Sk (slovom päťtisícristodva slovenských korún) na účet jej právnej zástupkyne, advokátky JUDr. A. I., L., do dvoch mesiacov od právoplatnosti tohto nálezu.

5. Okresný súd Levice je povinný uhradiť trovy právneho zastúpenia v sume 5 302 Sk (slovom päťtisícristodva slovenských korún) Kancelárii Ústavného súdu Slovenskej republiky na účet č. 7000060515/8180 v Štátnej pokladnici do dvoch mesiacov od právoplatnosti tohto nálezu.

O d ô v o d n e n i e :

I.

Ústavný súd Slovenskej republiky (ďalej len „ústavný súd“) uznesením č. k. II. ÚS 132/05-18 z 24. augusta 2005 prijal na ďalšie konanie podľa § 25 ods. 3 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 38/1993 Z. z. o organizácii Ústavného súdu Slovenskej republiky, o konaní pred ním a o postavení jeho sudcov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ústavnom súde“) sťažnosť R. B., T. (ďalej len „sťažovateľka“) zastúpenej advokátkou Mgr. A. I., L., vo veci namietaného porušenia jej základného práva na prerokovanie veci bez zbytočných priet'ahov zaručeného v čl. 48 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky (ďalej len „ústava“) a práva na prejednanie jej záležitosti v primeranej lehote zaručeného v čl. 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd (ďalej len „dohovor“) postupom Okresného súdu Levice (ďalej len „okresný súd“) v konaní vedenom pod sp. zn. D 500/02 (pôvodne vedenom pod sp. zn.

D 3342/92) a v konaní vedenom pod sp. zn. D 499/02 (pôvodne vedenom pod sp. zn. D 3162/93).

Po doplnení sťažnosti ustanovenou právnou zástupkyňou sťažovateľka navrhuje, aby ústavný súd vo veci jej sťažnosti prijal nasledovné rozhodnutie:

„I. Okresný súd v Leviciach v konaniach D 3342/92 v spojení s D 500/02 a D 3162/93 v spojení s D 499/02 porušil právo R. B., bytom T., aby sa jej veci prerokovali bez zbytočných prietahov zaručené v čl. 48 ods. 2 Ústavou Slovenskej republiky a právo na prerokovanie veci v primeranej lehote zaručené v čl. 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd.

II. Priznáva sa primerané finančné zadosťučinenie v sume 80 000,- Sk slovom osemdesiat tisíc Sk, ktorú je Okresný súd v Leviciach povinný vyplatiť sťažovateľke do dvoch mesiacov od právoplatnosti tohto nálezu.“

Podaním doručeným ústavnému súdu 19. decembra 2005 sťažovateľka oznámila, že vo veciach sp. zn. D 499/02 a sp. zn. D 500/02 sa uskutočnilo pojednávanie 17. júna 2005. Dňa 5. augusta jej bolo doručené uznesenie okresného súdu č. k. D 499/02-40 D not 226/04, proti ktorému podala odvolanie, rozhodnutie vo veci sp. zn. D 500/02 jej doručené nebolo. Zároveň sťažovateľka navrhla zvýšiť primerané finančné zadosťučinenie z 80 000 Sk na 120 000 Sk.

Po prijatí sťažnosti na ďalšie konanie ústavný súd vyzval predsedu okresného súdu a právnu zástupkyňu sťažovateľky, aby sa vyjadrili, či trvajú na tom, aby sa vo veci konalo ústne pojednávanie. Predsedu okresného súdu ústavný súd zároveň vyzval, aby sa vyjadril k sťažnosti. Právna zástupkyňa sťažovateľky, ako aj podpredsedníčka okresného súdu, ktorá podala vyjadrenie za okresný súd, oznámili ústavnému súdu, že netrvajú na tom, aby sa vo veci konalo ústne pojednávanie.

Vyjadrenie podpredsedníčky okresného súdu k sťažnosti bolo ústavnému súdu doručené 20. októbra 2005. V chronológii úkonov okresného súdu v konaní sp. zn. D 500/02 (pôvodne D 3342/92) sa okrem iného uvádza:

«pôvodné konanie sp. zn. D 1528/89

Vo veci D 1528/89 po neb. Š. K., zomr. 11. 8. 89, bolo rozhodnuté rozhodnutím ŠN L. D 1528/89- z 16. 3. 1990 v spojení s rozhodnutím KS Bratislava 7 Co 183/91 z 28. 6. 1991, ktorým II. st. súd odvolanie dedičky R. B. z 11. 4. 90 zamietol. Vec nadobudla právoplatnosť: 16. 3. 1990.

Na odvolanie dedičky súd listom z 18. 4. 1990 oznámil, že odvolanie voči rozhodnutiu nie je prípustné, nakoľko sa na pojednávaní 16. 3. 1990 vzdala opravného prostriedku. II. st. súdu bol spis predložený 12. 4. 1991

(D 3342/92)

2. 7. 90 – žiadosť Ing. A. R. o zmenu rozhodnutia ŠN L. D 1528/89-2 adresovaná ŠN L. JUDr. I..

13. 11. 90 – na čl. 6 je založený list MS SR, z ktorého vyplýva, že spis D 1528/89 je potrebné predložiť odvolaciemu súdu na posúdenie odvolania, ktoré ŠN L. listom z 18. 4. 1990 označilo za neprípustné.

23. 11. 90 – spis predložený KS Bratislava; odvolací súd spis prevzal 30. 11. 90 (15)

18. 2. 91- II. st. súd vrátil spis pod číslom 7 Co 372/90 ako predčasne predložený. (10)

12. 4. 91 – zápisnica spísaná v prítomnosti dedičov, okrem A. R., listom z 5. 4. 91 oznámila, že dedičstvo bolo usporiadané a nie je dôvod na ďalšie konanie (čl. 13)

10. 2. 92 – spis zaslaný na KP Bratislava Kc 2013/92 (čl. 17) a vrátený bol 7. 10. 92 z GP SR V/2 Pz 913/91-10 (čl. 18); po vrátení spisu sa zadovážovali výpisy zo SK L. (čl. 21)

12. 6. 93 – na čl. 24 - žiadosť Ing. A. R. o obnovu dedičského konania po neb. Š. K. vo veci D 1528/89, ktorá bola zaslaná JUDr. Š. dňa 23. 6. 93 JUDr. I. (čl. 23)

17. 6. 93 – na čl. 30b - žiadosť R. B. o prevedenie náhradného dedičského konania, ktorá bola zaslaná JUDr. Š. dňa 15. 7. 93 (čk, 30a)

30. 8. 93 – žiadané doklady od SK L. (čl. 31)

9. 9. 93 – žiadosť R. B. o náhr. ded. konanie, ktorá bola zaslaná JUDr. Š. dňa 15. 9. 93 (čl. 36)

14. 7. 94 – po zadovážení výpisov (medzičasom urgencie dedičov o vytýčenie termínu) sa dňa 14. 7. 94 uskutočnilo pojednávanie za prítomnosti dedičov. Uznesenie č. k.

- D 3342/92 bolo zaslané súdu na schválenie dňa 22. 7. 94 (čl. 57) a súd ho schválil až 9. 5. 95 (nečinnosť sudkyne JUDr. K. 9 mesiacov)*
- 9. 1. 96 – na základe odvolania dedičky R. B. z 31. 5. 95 (čl. 58) proti uzneseniu D 3342/92-56 z 9. 5. 95 a po vyjadrení spoludedičov bol spis 9. 1. 96 predložený na KS Bratislava (čl. 74), kde sa nachádzal od 19. 1. 96 do 24. 3. 97 (14 mesiacov na II. st. súde)*
- 31. 1. 97 – KS Bratislava uznesením Z-2-10 Co 26/96-80-85 rozhodnutie súdu I. st. zrušil a vec vrátil na ďalšie konanie – spis vrátený z KS Bratislava 24. 3. 97*
- 1. 4. 97 – po doručení II. st. rozhodnutia spis vrátený JUDr. I. (na čl. 86), od ktorej bol vyžiadaný, nakoľko R. B. požiadala o vylúčenie JUDr. I. vo veciach D 3342/92 a D 3162/93 (čl. 97)*
- 4. 6. 97 – zák. sudca JUDr. K. uznesením D 3342/92, D 3162/93 zo 4. 6. 1997 zamietol žiadosť na vylúčenie súdn. komisárky JUDr. I. dedičky (čl. 101-102) (V spise na nenachádza úradný záznam o tom, kedy bol spis zaslaný súdnej komisárke!)*
- 11. 12. 97 – urgencia Ing. R. (čl. 103) ohľadne uzavretia ded. konania.*
Na čl. 104 je založené predvolanie R. B. na T: 15. 1. 98, pojednávanie bolo odročené.
Od čl. 105 – 145 sa zadovážovali dôkazy, spis sa nachádzal aj na dožiadanom OS D. Kubín (čl. 130, 139) a po vykonaní dôkazov bol vrátený súdn. komisárke JUDr. I., ktorá
- 30. 9. 98 – vytýčila výsluch svedka J. Š. (nedostavil sa) na T: 19. 10. 1998 a 24. 11. 1998, ktorá vyplýva z jej odpovede na čl. 149 zo dňa 30. 3. 99 na dotaz podpredsedníčky OS Levice Spr. 1603/99 z 22. 2. 1999 ohľadne toho, v akom štádiu sa nachádzajú obe dedičské konania (čl. 147).*
- 22. 4. 99 – vytýčené pojednávanie na T: 17. 5. 1999, na ktorom rozhodla*
- 8. 6. 99 – súdna komisárka predložila súdu na schválenie návrh uznesenia (čl. 155)*
- 11. 6. 99 – uznesenie č. k. D 3342/92-153 súdom schválené 11. 6. 1999 – zákonným sudcom JUDr. K.*
- 13. 7. 99 – na základe odvolania R. B. spis bol dňa 13. 7. 1999 predložený KS Nitra (čl. 157)*

31. 8. 99 – II. st. súd uznesením 9 Co 366/99 rozhodnutie I. st. zrušil a vec mu vrátil na ďalšie konanie (čl. 158). Spis bol vrátený z KS Nitra 8. 10. 1999
3. 11. 99 – spis zaslaný súdnej komisárke JUDr. I. na ďalšie konanie a rozhodnutie (čl. 160)
4. 1. 00 – vytýčený T: 25. 1. 00 (čl. 161)
10. 2. 00 – vytýčený T: 20. 3. 00 (čl. 168)
21. 2. 00 – termín vytýčený na 20. 3. 00 odročený (čl. 176) - za účelom vyžiadania spisu OS Levice v súvislosti s odňatím veci
21. 2. 00 – vyjadrenie súd. komisárky JUDr. I. k odňatiu spisov D 3342/92 a D 3162/93 a zaslanie spisov OS Levice (čl. 177); spisy podané osobne: 21. 2. 00
6. 3. 00 – úprava podpredsedníčky OS pre zák. sudcu JUDr. J. K. (čl. 177), aby rozhodol o odňatí veci vzhľadom na vyjadrenie súdnej komisárky ako i opätovnej sťažnosti a žiadosti o odňatí p. B. (Spr. 1517/99, Spr. 1502/00)
9. 3. 00 – úprava sudcu JUDr. K. na čl. 178 p. v. „Opatrenie na odňatie veci D 3342/92 JUDr. I. a vydanie nového poverenia pre JUDr. A.. Obe úpravy boli expedované: 13. 3. 2000
13. 3. 00 – poverenie pre JUDr. Y. A. na čl. 182, ktorej bol spis zaslaný prípisom zo dňa 13. 3. 2000 na čl. 180
20. 3. 00 – súdnou komisárkou žiadané PK od OÚ SK L. (čl. 183) ako i 5. 4. 00 (čl. 184) ktoré sa nachádzajú na čl. 188-211
28. 6. 00 – späťvzatie návrhu Ing. A. R. (čl. 215)
25. 7. 00 – konanie zastavené zák. sudcom JUDr. K.; uznesenie č. k. D 3342/92-216
14. 8. 00 – odvolanie R. B. (čl. 218)
17. 8. 00 – spis predložený KS Nitra – prevzali 25. 8. 2000 (čl. 219)
31. 8. 00 – KS Nitra uznesením č. k. 9 Co 332/00-220 potvrdil rozhodnutie súdu I. stupňa z 25. 7. 2000 č. k. D 3342/92-216. Spis vrátený z KS Nitra 15. 11. 2000.
28. 12. 00 – vyznačená sudcom JUDr. K. právoplatnosť I. st. rozhodnutia v spojení s rozhodnutím súdu II. stupňa. Právoplatnosť: 8. 12. 2000.
10. 1. 01 – dovolanie R. B. (čl. 224) a na čl. 225 splnomocnenie kom. práv. JUDr. V. L.
12. 1. 01 – výzva súdu na odstránenie väd dovolania (čl. 227)
19. 2. 01 – predloženie spisu D 3342/92 Najvyššiemu súdu SR; NS SR spis prevzal: 26. 2. 2001

26. 4. 01 – rozhodnutie NS SR 5 Cdo 23/01-229 v zmysle ktorého:

„Najvyšší súd uznesenie KS Nitra z 31. 8. 2000 sp. zn. 9 Co 332/00 a uznesenie OS Levice z 25. 7. 2000 č. k. D 3342/92-216 zrušuje a vec vracia OS Levice na ďalšie konanie“. Spis vrátený tunajšiemu súdu z NS SR dňa 22. 5. 2001.

1. 8. 01 – úprava sudkyne Mgr. G. na doruč. uznesenia NS SR dedičom: Ing. R., B. K. a R. B. (čl. 231)

6. 3. 02 – na čl. 232 úprava Mgr. G.

1) na vrátenie spisu notárke, aby vo veci konala v zmysle rozsudku NS SR

2) zapíš do reg. roku 2002

3) vydaj poverenie pre JUDr. A.

(od 1. 8. 01 – 6. 3. 02 nečinnosť sudcu 7 mesiacov, keď predtým od 22. 5. 01 až 1. 8. 01 sa doručovalo rozhodnutie NS SR)

Vec zapísaná dňa 6. 3. 2002 pod sp. zn. D 500/02

8. 3. 02 – na čl. 1 - poverenie pre JUDr. I. A.

23. 5. 02 – vyjadrenie súdn. komisárky JUDr. A. k zaujatosti (čl. 2)

19. 7. 02 – vyžiadanie spisu D 3342/92 KS Nitra k číslu 6 Co 354/01 (čl. 3a)

16. 8. 02 – uznesenie OS Levice č. k. D 500/02-3 o tom, že JUDr. A. nie je vylúčená z úkonov (pozri rozhodnutie zákonnej sudkyne Mgr. G. na čl. 3-4)

28. 8. 02 – spis zaslaný pod Zo 12/02 KS Nitra k nahliadnutiu k číslu 6 Co 354/01 v zmysle úpravy zák. sudkyne na čl. 4 zo dňa 16. 8. 02 (čl. 5)

21. 11. 02 – spis vrátený z KS Nitra a predložený Mgr. G. 22. 11. 2002 (čl. 5a)

28. 11. 03 – spis zaslaný JUDr. A. na ďalšie konanie v zmysle rozhodnutia NS SR (čl. 6-7) – u JUDr. A. od 28. 11. 2003 bez úkonu do 23. 6. 04, kedy bol spis pridelený JUDr. I. (čl. 8)

(od 22. 11. 02 do 28. 11. 03 nečinnosť sudcu Mgr. G. 12 mesiacov)

(od 28. 11. 03 do 23. 6. 04 nečinnosť súdn. kom. JUDr. A. 7 mesiacov)

23. 6. 04 – na čl. 8 - vec pridelená JUDr. M. I.

(v súlade s listom NK SR z 2. 6. 2004 č. 1200/2004 zaevidovaným pod Spr. 536/04 – v zmysle ktorého na dobu pozastavenia výkonu notárskeho úradu bola ustanovená zástupca JUDr. I.)

12. 8. 04 – list JUDr. I. (čl. 9) a vrátenie spisu D 500/02 z dôvodu, že vec sp. zn. D 3342/92 jej na čl. 181 bola odňatá
13. 8. 04 – na čl. 10 - vec pridelená JUDr. S. H.
(z dôvodu, že JUDr. I. bola predchádzajúca vec sp. zn. D 3342/92 odňatá a pridelenie súdnej komisárke JUDr. H. je v súlade s RP notáriek o zastupovaní pre rok 2004)
23. 8. 04 – vypracované poverenie pre JUDr. S. H. v súlade s úpravou zákonného sudcu JUDr. J. K. zo dňa 13. 8. 2004
Spis D 500/02 sa od 23. 8. 2004 nachádzal u súdnej komisárky JUDr. H.
pozri úkony súdnej komisárky od čl. 12 – 62 v období od 23. 8. 04 – 7. 7. 05 a to:
28. 10. 04 – prípis súdnej komisárky pre SK L. a SP a. s. B. (čl. 12, 13)
-,- - vyjadrenie súdnej komisárky vo veci D 499/02 a D 500/02 pre OS Levice (čl. 17)
3. 11. 04 – vyhotovené výpisy SK L. (čl. 20-27)
4. 11. 04 – správa zaslaná súdnej komisárke SS a. s. B. (čl. 14)
24. 11. 04 – na čl. 16 urgencia sudcu JUDr. K. zo dňa 24. 11. 2004 pod č. 15 Dd/65/04-4 ohľadne skončenia vecí D 499/02 a D 500/02 vzhľadom k tomu, že dedička Ing. R. urguje veci, ktoré sú aj sledované predsedom OS Levice pod Spr. 1535/03(...)
25. 1. 05 – vyhotovené identifikácie parciel a výpisy z LV Správou katastra L. (čl. 28-40)
31. 3. 05 – vytýčený termín pojednávania po poruč. Š. K. na deň 31. 3. 2005 na ktoré sa nedostavila dedička R. B. – zásielka neprevzatá (čl. 41 p. v.)
16. 5. 05 – vytýčené pojednávanie na T: 17. 6. 2005 (čl. 49)
17. 5. 05 – odpoveď pre OS Levice Spr. 472/05 v zmysle dožiadania zo dňa 12. 5. 2005 o stave konania vo veciach D 499/02 a D 500/02 a o vytýčenom pojednávaní na T: 17. 6. 2005 (čl. 48)
26. 5. 05 – žiadosť JUDr. K. vo veci sp. zn. 8 C 69/97, v akom štádiu sa nachádza dedičské konanie D 500/02-D 3342/92 (čl. 43)
30. 5. 05 – odpoveď súdnej komisárky - je vytýčené pojednávanie na T: 17. 6. 2005 (čl. 44)
17. 6. 05 – žiadaný výpis z PK vl. č. 147 (čl. 52), ktoré výpisy boli vyhotovené dňa 17. 6. 2005 (čl. 53)

17. 6. 05 – zápisnica o pojednávani vo veci D 500/02 na čl. 54-56, návrh uznesenia na čl. 57-60, vyúčtovanie súdnej komisárky na čl. 61
7. 7. 05 – zaslaný spis súdnou komisárkou OS Levice spolu s návrhom uznesenia (čl. 62)
Vec bola generátorom pridelená zákonnej sudkyne JUDr. L. C. (čl. 63) a predložená jej na ďalšie konanie dňa 8. 7. 2005
20. 7. 05 – list Dipl. tech. Š. B., ktorý podľa plnej moci zastupoval na dedičskom pojednávani dňa 17. 6. 2005 svoju manželku R. B. (čl. 64) a ako príloha na čl. 65-66 bolo pripojené uznesenie Ústavného súdu SR číslo: II ÚS 132/05-8 o ustanovení advokátky Mgr. A. I. v konaní pred ÚS SR sp. zn. Rvp 779/05
4. 8. 05 – úprava sudkyne JUDr. C. – dožiadanie pre SS a. s. L. (čl. 67) a SK L. (čl. 68)
19. 8. 05 – odpoveď SS a. s. B. – doplnenie žiadosti OS Levice zo 4. 8. 05 (čl. 71-72)
2. 9. 05 – doplnená žiadosť OS Levice a táto expedovaná SS a. s. B. (čl. 73)
16. 9. 05 – urgencia dožiadania SK L., ktorá súdu v zmysle žiadosti zo 4. 8. 2005 nedošla (čl. 74)
20. 9. 05 – odpoveď SS a. s. B. zo dňa 14. 9. 2005 (čl. 75)
14. 10. 2005 – medzičasom došli správy zo SK L. (čl. 77-211)
- (...)

Na základe podrobnej analýzy, chronológie priebehu konania vo veci sp. zn. D 500/02 som toho názoru, že prieťahy v predmetnej veci zo strany tun. súdu nastali najmä v čase kedy bol spis vrátený z KS Nitra, kde bol predložený 6. 9. 2002, vrátil sa 21. 11. 2002 a úprava na zaslanie súdnej komisárke je až zo dňa 28. 11. 2003 (nečinnosť súdu 12 mesiacov) ako i v období, kedy sa vec viedla pod sp. zn. D 3342/92; z NS SR bol vrátený 22. 5. 2001, uznesenie sa doručovalo dedičom 1. 8. 2001 a až 6. 3. 2002 bol spis zaslaný Mgr. G. súdnej komisárke JUDr. A. (nečinnosť súdu 7 mesiacov).

Podotýkam, že zákonná sudkyňa Mgr. R. G., ktorej vec bola pridelená na konanie od 28. 6. 2005 nevykonáva funkciu sudkyne na Okresnom súde Levice.

Čo sa týka nečinnosti súdnych komisárov poukazujem na podrobnú chronológiu jednotlivých úkonov uvádzaných vyššie ako aj na pripojený spis sp. zn. D 500/02.»

Ku konaniu sp. zn. D 499/02 (pôvodne D 3162/93) podpredsedníčka okresného uviedla, že spis bol súdnou komisárkou JUDr. H. predložený súdu s návrhom uznesenia

taktiež 7. júla 2005 a okresný súd schválil uznesenie 29. júla 2005. Na základe odvolania dedičov bol spis predložený 16. septembra 2005 odvolaciemu súdu, a preto spis nemožno zaslať ústavnému súdu.

Spis okresného súdu sp. zn. D 499/02 (pôvodne sp. zn. D 3162/93) bol ústavnému súdu doručený 29. júna 2006 a ústavný súd z neho zistil nasledovné:

1. Dňa 19. októbra 1993 bola okresnému súdu doručená žiadosť dedičky Ing. A. R. o náhradné dedičské konanie po M. K..
2. Okresný súd 25. januára 1994 poveril úkonmi súdneho komisára v dedičskom konaní notárku JUDr. M. I..
3. Dňa 14. júla 1994 sa na notárskom úrade uskutočnilo pojednávanie za prítomnosti dedičov a 29. júla 1994 notárka predložila spis s návrhom rozhodnutia okresnému súdu.
4. Okresný súd 9. mája 1995 uznesením potvrdil nadobudnutie dedičstva podľa dedičských podielov.
5. Dňa 31. mája 1995 bolo okresnému súdu doručené odvolanie sťažovateľky proti uzneseniu.
6. Okresný súd 15. júna 1995 zaslal spis s odvolaním notárke za účelom opravy v rámci autoremedúry. Notárka prípisom z 29. júna 1995 vrátila spis okresnému súdu s tým, že odvolanie nie je dôvodné.
7. Okresný súd 20. septembra 1995 vyzval sťažovateľku na predloženie dvoch rovnopisov odvolania a 13. novembra 1995 vyzval ostatných dedičov, aby sa vyjadrili k odvolaniu.
8. Dňa 10. januára 1996 okresný súd predložil spis s odvolaním odvolaciemu súdu.
9. Uznesením č. k. 50 Co 34/96-29 zo 16. septembra 1996 odvolací súd zrušil uznesenie okresného súdu a vrátil vec na ďalšie konanie (okresnému súdu bol spis doručený 16. decembra 1996 a notárke zaslaný 7. januára 1997).
10. Dňa 21. januára 1997 notárka vyžiadala výpisy z pozemkovej knihy od Okresného úradu L., odbor katastrálny a 18. februára 1997 požiadala o vyhotovenie identifikácie parciel.

11. Podaním doručeným 29. mája 1997 požiadala sťažovateľka o vylúčenie notárky z vykonávania úkonov súdneho komisára v dedičskom konaní.
12. Okresný súd 4. júna 1997 zamietol žiadosť sťažovateľky o vylúčenie súdnej komisárky z konania o dedičstve sp. zn. D 3342/92 (D not 544/93) a sp. zn. D 3162/93 (D not 34/94) a 31. júla 1997 zaslal spisy notárke na ďalšie konanie.
13. Dňa 17. decembra 1997 notárka vyžiadala listy vlastníctva z Okresného úradu L., odbor katastrálny.
14. Dňa 15. januára 1998 sa uskutočnilo na notárskom úrade pojednávanie a 22. januára 1998 notárka predložila spis s návrhom uznesenia okresnému súdu.
15. Okresný súd 5. februára 1998 vrátil spis notárke na zaujatie stanoviska, resp. opravu predloženého návrhu z dôvodu, že zástupca sťažovateľky podaním doručeným 19. januára 1998 namietol vyčíslenie výmery podielu sťažovateľky. Notárka 19. februára 1998 okresnému súdu oznámila, že vypočítaný podiel pre sťažovateľku je správny.
16. Okresný súd 4. marca 1998 schválil dohodu o vyporiadaní dedičstva. Dňa 30. marca 1998 bolo doručené odvolanie sťažovateľky a dediča B. K. proti uzneseniu. Okresný súd ich 27. apríla 1998 vyzval na predloženie dvoch rovnopisov odvolania.
17. Dňa 29. júna 1998 okresný súd predložil spis odvolaciemu súdu.
18. Uznesením č. k. 9 Co 76/98-66 z 31. júla 1998 odvolací zrušil uznesenie okresného súdu a vrátil vec na ďalšie konanie (okresnému súdu bol spis doručený 9. novembra 1998 a notárke zaslaný 8. decembra 1998).
19. Dňa 17. mája 1999 sa na notárskom úrade uskutočnilo pojednávanie a 8. júna 1999 predložila notárka spis s návrhom uznesenia okresnému súdu.
20. Okresný súd uznesením z 11. júna 1999 schválil dohodu dedičov.
21. Dňa 6. júla 1999 bolo okresnému súdu doručené odvolanie sťažovateľky proti uzneseniu. Okresný súd 13. júla 1999 predložil spis s odvolaním na rozhodnutie odvolaciemu súdu.
22. Uznesením č. k. 9 Co 367/99-77 z 31. augusta 1999 odvolací súd zrušil uznesenie súdu prvého stupňa a vrátil vec na ďalšie konanie, pretože súd rozhodol o schválení dohody dedičov v rozpore so zákonom, keďže dedičia vzhľadom na neprítomnosť sťažovateľky a jej zástupcu na pojednávaní na notárskom úrade dohodu

- o vyporiadání dedičstva neuzavreli (okresnému súdu bol spis doručený 8. októbra 1999 a notárke zaslaný 3. novembra 1999).
23. Dňa 5. januára 2000 určila notárka termín pojednávania na 25. január 2000 a 11. februára 2000 nariadila pojednávanie na 20. marec 2000.
 24. Dňa 21. februára 2000 predložila notárka okresnému súdu žiadosť o odňatie veci ako reakciu na žiadosť o odňatie veci podanú sťažovateľkou.
 25. Okresný súd 13. marca 2000 opatrením rozhodol o odňatí veci súdnej komisárke JUDr. M. I. a pridelení veci súdnej komisárke JUDr. Y. A. v záujme odstránenia prieťahov, vydal poverenie a zaslal spis notárke.
 26. Dňa 5. apríla 2000 notárka z Okresného úradu L., odbor katastrálny, vyžiadala výpisy a identifikácie parciel.
 27. Dňa 28. júna 2000 bolo doručené späťvzatie návrhu o náhradné dedičské konanie Ing. A. R.. Notárka následne 21. júla 2000 predložila dedičský spis okresnému súdu.
 28. Okresný súd 25. júla 2000 zastavil konanie o dedičstve.
 29. Dňa 14. augusta 2000 bolo doručené odvolanie sťažovateľky proti uzneseniu o zastavení konania.
 30. Okresný súd 17. augusta 2000 predložil spis na rozhodnutie odvolaciemu súdu.
 31. Uznesením č. k. 9 Co 331/00-116 z 31. augusta 2000 odvolací súd potvrdil uznesenie okresného súdu o zastavení konania (okresnému súdu bol spis doručený 15. novembra 2000, uznesenie o zastavení konania nadobudlo právoplatnosť 28. decembra 2000).
 32. Dňa 10. januára 2001 bolo okresnému súdu doručené dovolanie sťažovateľky proti uzneseniu odvolacieho súdu.
 33. Okresný súd 12. januára 2001 zaslal právnej zástupkyňi sťažovateľky oznámenie, v ktorom ju upozornil, že podané dovolanie nie je prípustné podľa § 237 písm. a) až g) Občianskeho súdneho poriadku (ďalej len „OSP“) ani podľa § 238 ods. 1, 2 písm. a) a b) OSP, a preto nie je dôvodné predložiť spis Najvyššiemu súdu Slovenskej republiky (ďalej len „najvyšší súd“) a ak napriek tomu trvá na predložení spisu, aby to výslovne oznámila okresnému súdu. Okresný súd 20. februára 2001 zaslal spis s dovolaním najvyššiemu súdu.

34. Rozsudkom č. k. 5 Cdo 25/01 z 29. marca 2001 najvyšší súd zrušil uznesenie odvolacieho súdu z 31. augusta 2000 a prvostupňového súdu z 25. júla 2000. Vec vrátil na ďalšie konanie súdu prvého stupňa (okresnému súdu bol spis doručený 15. mája 2001).
35. Okresný súd následne doručoval rozsudok účastníkom konania. Ako poslednej doručil rozsudok Ing. A. R. prostredníctvom Obvodného oddelenia Policajného zboru B. 25. septembra 2001.
36. Dňa 8. marca 2002 okresný súd poveril úkonmi súdneho komisára vo veci notárku JUDr. Y. A..
37. Dňa 21. marca 2002 bola doručená žiadosť notárky o vylúčenie z úkonov súdneho komisára pri prejednávaní dedičskej veci. Okresný súd 14. mája 2002 vyzval notárku na bližšie odôvodnenie záporných vzťahov s účastníkmi konania. Vyjadrenie notárky bolo okresnému súdu doručené 23. mája 2002.
38. Okresný súd 16. augusta 2002 rozhodol o nevyklúčení notárky JUDr. A. z úkonov súdneho komisára v namietanej veci a 24. septembra 2002 jej zaslal spis na ďalšie konanie.
39. Notárka na základe vyžiadania predložila spis 22. júla 2003 okresnému súdu, ktorý jej ho po nazretí 23. júla 2003 vrátil.
40. Dňa 23. júna 2004 bola vec predložená na ďalšie konanie notárke JUDr. I. v súlade s listom Notárskej komory Slovenskej republiky o ustanovení JUDr. I. za zástupkyňu na dobu pozastavenia výkonu notárskeho úradu JUDr. A.. Dňa 12. augusta 2004 notárka JUDr. I. predložila spis okresnému súdu s poukazom na odňatie tejto veci v predchádzajúcom období.
41. Okresný súd 23. augusta 2004 poveril úkonmi súdneho komisára notárku JUDr. S. H. a postúpil jej vec na konanie.
42. Dňa 14. októbra 2004 okresný súd požiadal notárku o podanie informácie k stavu konania.
43. Dňa 25. októbra 2004 notárka vyžiadala výpisy a identifikácie parciel zo Správy katastra L.. Dňa 29. decembra 2004 Správa katastra L. oznámila notárke odklad vybavenia jej žiadosti o identifikáciu parciel z dôvodu šetrenia chyby v katastri.

V spise sa nachádzajú doklady vyhotovené Správou katastra L. 3. novembra 2004 a 25. januára 2005.

44. Okresný súd 24. novembra 2004 urgoval u notárky skončenie veci z dôvodu urgencyie dedičky Ing. R..
45. Dňa 16. marca 2005 notárka určila termín pojednávania na 31. marec 2005. Dňa 31. marca 2005 spísala notárka úradný záznam o tom, že sťažovateľka sa nedostavila (zo spisu je zrejmé, že v odbernej lehote neprevzala predvolanie).
46. Dňa 1. apríla 2005 požiadala notárka Register obyvateľov Slovenskej republiky o oznámenie adresy pobytu sťažovateľky.
47. Dňa 16. mája 2005 notárka nariadila pojednávanie na 17. jún 2005.
48. Dňa 17. júna 2005 notárka vyžiadala výpis zo Správy katastra L.
49. Dňa 17. júna 2005 sa uskutočnilo pojednávanie a 7. júla 2005 notárka predložila spis s návrhom uznesenia okresnému súdu.
50. Podaním doručeným 20. júla 2005 zástupca sťažovateľky namietal nezaradenie označených parciel do dedičstva. Okresný súd 29. júla 2005 vyzval zástupcu sťažovateľky, aby oznámil, čoho sa domáha uvedeným listom.
51. Okresný súd 29. júla 2005 potvrdil nadobudnutie dedičstva podľa dedičských podielov.
52. Dňa 16. augusta 2005 bolo doručené odvolanie dedičov Ing. A. R. a B. K.. Dňa 19. augusta 2005 bolo doručené odvolanie sťažovateľky.
53. Okresný súd 12. septembra 2005 predložil spis odvolaciemu súdu.
54. Uznesením č. k. 9 Co D 27/2005-57 z 30. novembra 2005 odvolací súd potvrdil uznesenie súdu prvého stupňa (okresnému súdu bol spis doručený 22. decembra 2005, uznesenie okresného súdu z 29. júla 2005 v spojení s uznesením krajského súdu z 30. novembra 2005 nadobudlo právoplatnosť 13. januára 2006).

Ústavný súd si opätovne 21. augusta 2006 vyžiadal spis okresného súdu vedený pod sp. zn. D 500/02 (pôvodne sp. zn. D 3342/92) priamo z Notárskeho úradu L., z ktorého zistil, že okresný súd 20. decembra 2005 vrátil spis na konanie súdnej komisárke JUDr. H. s odôvodnením, že na vydanie rozhodnutia nie sú úplné podklady a návrh uznesenia nie je

vecne správny. Notárka listom zo 6. júna 2006 požiadala o oznámenie údajov potrebných k prejednaníu dedičstva S., a. s., B..

II.

Sťažovateľka sa svojou sťažnosťou domáha vyslovenia porušenia jej základného práva na prerokovanie veci bez zbytočných prietáhov upraveného v čl. 48 ods. 2 ústavy a čl. 6 ods. 1 dohovoru okresným súdom v konaní vedenom pod sp. zn. D 3342/92 v spojení s konaním vedeným pod sp. zn. D 500/02 a v konaní vedenom pod sp. zn. D 3162/93 v spojení s konaním vedeným pod sp. zn. D 499/02.

Účelom základného práva na prerokovanie veci bez zbytočných prietáhov je odstránenie stavu právnej neistoty, v ktorej sa nachádza osoba domáhajúca sa rozhodnutia štátneho orgánu. Samotným prerokovaním veci na súde alebo inom štátnom orgáne sa právna neistota neodstráni. K vytvoreniu želateľného stavu, t. j. stavu právnej istoty, dochádza až právoplatným rozhodnutím súdu alebo iného štátneho orgánu. Preto na splnenie základného práva podľa čl. 48 ods. 2 ústavy nestačí, aby štátne orgány vec prerokovali, prípadne vykonali rôzne úkony bez ohľadu na ich počet (I. ÚS 10/98).

Pri posudzovaní otázky, či v súdnom konaní došlo k zbytočným prietáhom v konaní, a tým aj k porušeniu základného práva upraveného v čl. 48 ods. 2 ústavy a práva podľa čl. 6 ods. 1 dohovoru, ústavný súd v súlade so svojou doterajšou judikatúrou (I. ÚS 70/98, II. ÚS 813/00, III. ÚS 111/02) zohľadňuje tri základné kritériá, ktorými sú: 1) právna a faktická zložitosť veci, o ktorej súd rozhoduje, 2) správanie účastníka konania a 3) postup samotného súdu. Za súčasť prvého kritéria sa považuje aj povaha prejednávanej veci.

Podľa uvedených kritérií posudzoval ústavný súd aj sťažnosť sťažovateľky.

1. Predmetom namietaných konaní sp. zn. D 500/02 (pôvodne sp. zn. D 3342/92) a sp. zn. D 499/02 (pôvodne D 3162/93) je prejednanie novoobjaveného majetku po poručiťoch (sťažovateľkiných rodičoch) podľa § 175x ods. 1 OSP. Tento typ konania po právnej stránke zložitý nie je. Ústavný súd však pripúšťa určitú faktickú zložitosť, a to

v konaní vedenom pod sp. zn. D 500/02 (pôvodne D 3342/92), danú rozsahom nehnuteľného majetku, ktorý sa má prejednať. Opakované návrhy sťažovateľky na zaradenie aj ďalšieho majetku do dedičstva (predovšetkým hnutel'ného majetku v konaní vedenom pod sp. zn. D 500/02 (pôvodne sp. zn. D 3342/92) ústavný súd nepovažuje za okolnosť, ktorá by odôvodňovala záver o mimoriadnej skutkovej náročnosti označených konaní. Návrhy sťažovateľky na započítanie hodnoty darov do dedičských podielov ostatných dedičov ústavný súd taktiež nepovažuje za okolnosť, ktorá by odôvodnila záver o takej náročnosti konania, ktorá mala vplyv na dĺžku konania, vzhľadom na to, že tieto návrhy dosiaľ prejednávané neboli. Tieto procesné úkony sťažovateľky ústavný súd zohľadnil pri posudzovaní jej správania v rámci druhého kritéria.

2. V rámci druhého kritéria ústavný súd posudzoval správanie sťažovateľky ako účastníčky konania. Z obsahu spisu sp. zn. D 500/02 (pôvodne sp. zn. D 3342/92) a spisu sp. zn. D 499/02 (pôvodne sp. zn. D 3162/93) ústavný súd zistil, že v obidvoch dedičských konaniach boli úkonmi súdneho komisára poverené postupne tri notárky. Sťažovateľka opakovane namietala zaujatosť notárky JUDr. I., ktorú odôvodňovala zvýhodňovaním jej súrodencov pri prejednaní dedičstva. Po rozhodnutí o nevyklúčení notárky z úkonov súdneho komisára v obidvoch dedičských veciach, nakoniec po opakovanej námietke zaujatosti, ktorú vzniesla v odvolaní proti uzneseniu okresného súdu z 11. júna 1999, okresný súd opatrením z 13. marca 2000 rozhodol o odňatí vecí notárke JUDr. I. a o pridelení vecí notárke JUDr. A., ktorá neskôr sama požiadala o odňatie vecí z dôvodu záporných vzťahov so sťažovateľkou. Vzhľadom na dôvod námietky zaujatosti založený opakovane na rovnakých skutočnostiach spočívajúcich v nesúhlase sťažovateľky s prejednaním vecí nie v súlade s jej požiadavkami, ústavný súd je toho názoru, že opakovanou námietkou sťažovateľka čiastočne prispela k predĺženiu konania. V nadväznosti na to však ústavný súd poukazuje na svoju judikatúru, podľa ktorej prieťahy v konaní, ktoré možno pripísať správaniu účastníka konania, nevyklúčujú zodpovednosť štátu za to, že o právach účastníka konania sa rozhoduje dlhšie, než je primerané povahe vecí, ak ide o zbytočný prieťah zapríčinený nečinnosťou súdu alebo jeho neefektívnou činnosťou (m. m. II. ÚS 156/03).

Na rozdiel od toho využitie procesných úkonov [návrhy sťažovateľky, uplatnenie opravných prostriedkov proti uzneseniam okresného súdu posúdil ústavný súd v súlade so svojou judikatúrou, podľa ktorej predĺženie konania, ktoré je dôsledkom uplatnenia procesných práv účastníkov konania, zásadne nemá povahu zbytočných prietáhov (II. ÚS 41/97, I. ÚS 51/01, III. ÚS 58/02).

3. V rámci posledného kritéria ústavný súd hodnotil postup okresného súdu v namietaných konaniach vrátane postupu notárov ako súdnych komisárov, pretože úkony súdneho komisára v konaní o dedičstve sú úkonmi súdu, a preto aj nimi možno spôsobiť zbytočné prietahy, za ktoré nesie zodpovednosť všeobecný súd (III. ÚS 47/00).

Pri posudzovaní postupu súdu ústavný súd vychádzal zo svojej ustálenej judikatúry (II. ÚS 3/00, II. ÚS 156/03), podľa ktorej zbytočné prietahy v konaní môžu byť zapríčinené nielen samotnou nečinnosťou príslušného súdu, ale aj jeho neefektívnou činnosťou, teda takým konaním, ktoré nevedie k odstráneniu právnej neistoty účastníka konania.

Konanie sp. zn. D 499/02 (pôvodne sp. zn. D 3162/93)

V konaní sp. zn. D 499/02 (pôvodne sp. zn. D 3162/93) okresný súd štyrikrát rozhodol o dedičstve uznesením podľa § 175q ods. 1 OSP a raz konanie na základe späťvzatia návrhu zastavil. Uznesenie o dedičstve trikrát zrušil Krajský súd v Nitre (ďalej len „krajský súd“), prvýkrát pre nedostatočne zistený skutkový stav, druhýkrát pre nezrozumiteľnosť, nepreskúmateľnosť, a pre nedostatok dôvodov a tretíkrát z dôvodu, že okresný súd rozhodol podľa § 175q ods. 1 písm. c) OSP o schválení dohody o vypořádání dedičstva, pričom dedičia žiadnu dohodu neuzavreli, pretože sťažovateľka ani jej zástupca neboli prítomní na pojednávaní na notárskom úrade. Uznesenie o zastavení konania zrušil na základe dovolania sťažovateľky najvyšší súd.

Ústavný súd už rozhodol, že doba, ktorá je potrebná na rozhodnutie vo veci samej po opakovanom zrušení prvostupňového rozhodnutia odvolacím súdom, nemôže ísť na vrub účastníkov konania (II. ÚS 167/02). Zrušenie rozhodnutia okresného súdu tri razy považuje

ústavný súd za neefektívne konanie okresného súdu (aj vzhľadom na dôvody opakovaného zrušenia rozhodnutí).

Ústavný súd zistil v konaní aj viaceré obdobia nečinnosti. Po predložení spisu s návrhom rozhodnutia 29. júla 1994 notárkou JUDr. I. okresný súd vydal uznesenie o dedičstve až 9. mája 1995. V ďalšom období okresný súd po doručení rozsudku najvyššieho súdu poslednej účastníčke konania 25. septembra 2001 vydal poverenie pre notárku JUDr. A. až 8. marca 2002. U menovanej notárky sa spis nachádzal bez vykonania úkonu od 24. septembra 2002 do 23. júna 2004, keď bol predložený na konanie JUDr. I., ktorá však spis 12. augusta 2004 predložila okresnému súdu s poukazom na odňatie veci v predchádzajúcom období, na základe čoho okresný súd 23. augusta 2004 poveril úkonmi súdneho komisára notárku JUDr. H..

Na základe celkového rozboru veci ústavný súd hodnotí postup okresného súdu v konaní sp. zn. D 499/02 (pôvodne sp. zn. D 3162/93) ako neefektívny, ktorý plynulo nesmeroval k právoplatnému rozhodnutiu veci a spolu s obdobiami nečinnosti, vrátane nečinnosti súdnej komisárky JUDr. A. ako konanie, ktoré malo za následok porušenie základného práva sťažovateľky na prerokovanie veci bez zbytočných prietáhov podľa čl. 48 ods. 2 ústavy a práva na prejednanie jej záležitosti v primeranej lehote podľa čl. 6 ods. 1 dohovoru.

Konanie sp. zn. D 500/02 (pôvodne D 3342/92)

Z prehľadu spisu okresného súdu sp. zn. D 500/02 (pôvodne sp. zn. D 3342/92) ústavný súd taktiež zistil viaceré obdobia nečinnosti, ktoré sa čiastočne časovo prekrývajú s obdobiami nečinnosti v konaní sp. zn. D 499/02 (pôvodne sp. zn. D 3162/93). Notárka JUDr. I. predložila okresnému súdu spis s návrhom rozhodnutia prvýkrát 22. júla 1994 a okresný súd vydal uznesenie o dedičstve až po viac ako deviatich mesiacoch 9. mája 1995. Po tom, ako bol okresnému súdu 22. mája 2001 doručený spis z najvyššieho súdu s rozsudkom č. k. 5 Cdo 23/01-229 z 26. apríla 2001, ktorým bolo zrušené uznesenie krajského súdu sp. zn. 9 Co 332/00 z 31. augusta 2000 a uznesenie okresného súdu o zastavení konania z 25. júla 2000, a po doručení rozsudku najvyššieho súdu účastníkom

konania na základe pokynu konajúcej sudkyne z 1. augusta 2001, okresný súd vydal poverenie pre notárku JUDr. A. až 8. marca 2002. V ďalšom období okresný súd po vrátení spisu z krajského súdu 21. novembra 2002 zaslal spis poverenej notárke JUDr. A. až po dvanástich mesiacoch 28. novembra 2003. U menovanej notárky sa spis nachádzal bez vykonania úkonu ďalších sedem mesiacov do 23. júna 2004, keď bol predložený zastupujúcej notárke JUDr. I., ktorá ho okresnému súdu vrátila 12. augusta 2004 s poukazom na odňatie veci v predchádzajúcom období.

O nesústreďenom postupe okresného súdu svedčí aj fakt, že v doterajšom priebehu konania okresný súd dvakrát vydal uznesenie o dedičstve, ktoré odvolací súd zrušil a dosiaľ nie je vo veci právoplatne rozhodnuté, pričom dedička Ing. A. R. žiadala o dodatočné prejednanie dedičstva už listom z 2. júla 1990.

Ústavný súd vyhodnotením postupu okresného súdu podľa všetkých troch kritérií dospel k záveru, že nečinnosťou ako aj neefektívnym postupom okresného súdu v namietanom konaní, ktorý nevedol k právoplatnému rozhodnutiu veci v čase primeranom jej právnej a faktickej zložitosti, bolo porušené základné právo sťažovateľky na prerokovanie veci bez zbytočných prieťahov podľa čl. 48 ods. 2 ústavy a právo na prejednanie jej záležitosti v primeranej lehote podľa čl. 6 ods. 1 dohovoru.

III.

Ak ústavný súd pri rozhodovaní o sťažnosti fyzickej osoby alebo právnickej osoby podľa čl. 127 ods. 2 ústavy vysloví, že k porušeniu práva alebo slobody došlo právoplatným rozhodnutím, opatrením alebo iným zásahom, prípadne nečinnosťou, zruší také rozhodnutie, opatrenie alebo iný zásah, prípadne prikáže tomu, kto právo alebo slobodu porušil, aby vo veci konal. Podľa čl. 127 ods. 3 ústavy môže ústavný súd zároveň na žiadosť osoby, ktorej práva boli porušené, rozhodnúť o priznaní primeraného finančného zadosťučinenia.

Sťažovateľka žiadala, aby ústavný súd prikázal okresnému súdu pokračovať v dedičskom konaní vedenom pod sp. zn. D 500/02 (pôvodne sp. zn. D 3342/92) a v konaní vedenom pod sp. zn. D 499/02 (pôvodne sp. zn. D 3162/93) „bez prieťahov v konaní

so snahou dedičstvo spravodlivo rozdeliť a ukončiť právoplatným rozhodnutím najneskôr do 1. 8. 2005“.

Pretože konanie vedené pod sp. zn. D 499/02 (pôvodne sp. zn. D 3162/93) bolo právoplatne skončené ešte pred vydaním tohto nálezu ústavného súdu, neprichádzalo už do úvahy, aby ústavný súd prikázal okresnému súdu konať v predmetnom konaní bez zbytočných priet'ahov.

Vzhľadom na to, že konanie sp. zn. D 500/02 (pôvodne sp. zn. D 3342/92) nebolo do času rozhodovania ústavného súdu o s'ťažnosti ešte právoplatne skončené, ústavný súd prikázal okresnému súdu, aby v uvedenom konaní v ďalšom období konal bez zbytočných priet'ahov.

V nadväznosti na rozhodnutie o porušení základného práva s'ťažovateľky podľa čl. 48 ods. 2 ústavy a práva podľa čl. 6 ods. 1 dohovoru, ústavný súd sa zaoberal aj jej žiadosťou o priznanie primeraného finančného zadosťučinenia.

Vzhľadom na okolnosti prípadu ústavný súd nepovažoval vyslovenie porušenia namietaných základných práv s'ťažovateľky v označených konaniach a prikázanie okresnému súdu, aby v konaní sp. zn. D 500/02 (pôvodne sp. zn. D 3342/92) konal bez zbytočných priet'ahov, za dostatočné uplatnenie svojej právomoci na to, aby sa dosiahla vo veci účinná náprava, a preto rozhodol aj o žiadosti s'ťažovateľky priznať jej primerané finančné zadosťučinenie.

S'ťažovateľka žiadala, aby jej bolo priznané finančné zadosťučinenie 80 000 Sk, s odôvodnením, že v dôsledku priet'ahov v konaní okresného súdu nemohla užívať hnutel'ný a nehnuteľný majetok, ktorý jej podľa jej názoru patrí. Podaním doručeným ústavnému súdu 19. decembra 2005, teda po prijatí s'ťažnosti na ďalšie konanie, s'ťažovateľka žiadala zvýšiť primerané finančné zadosťučinenie na 120 000 Sk.

Pri určení sumy primeraného finančného zadosťučinenia vychádzal ústavný súd zo zásad spravodlivosti, z ktorých vychádza aj Európsky súd pre ľudské práva, ktorý spravodlivé finančné zadosťučinenie podľa čl. 41 dohovoru priznáva so zreteľom na konkrétne okolnosti prípadu.

Zohľadňujúc predovšetkým obdobie, v ktorom došlo k zbytočným priet'ahom, ako aj celkovú doterajšiu dĺžku konania, nie zanedbateľný podiel s'ťažovateľky na dĺžke konania ako aj ďalšie okolnosti prípadu ústavný súd dospel k záveru, že v danom prípade bude priznanie finančného zadosťučinenia 70 000 Sk (slovom sedemdesiatisíc slovenských korún) s'ťažovateľke primerané konkrétnym okolnostiam prípadu.

Ústavný súd napokon rozhodol podľa § 36 ods. 2 zákona o ústavnom súde aj o náhrade trov konania s'ťažovateľky, ktoré jej vznikli v súvislosti s jej právnym zastupovaním advokátkou Mgr. A. I. v konaní pred ústavným súdom. Ústavný súd ich vyčíslil sumou 5 302 Sk (slovom päťtisícristodva slovenských korún) spolu za dva úkony právnej pomoci podľa § 1 ods. 3, § 11 ods. 2, § 14 ods. 1 písm. a) a c), § 16 ods. 3 vyhlášky Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov (vypočítanou zo základu nominálnej mesačnej mzdy zamestnanca hospodárstva Slovenskej republiky, ktorá v prvom polroku 2004 bola 15 008 Sk, t. j. 2-krát 2 501 Sk a 2-krát 150 Sk za miestne telekomunikačné výdavky a miestne prepravné, pretože išlo o úkony urobené v roku 2005).

P o u č e n i e : Proti tomuto rozhodnutiu nemožno podať opravný prostriedok.

V Košiciach 14. septembra 2006